



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 28 июня 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВТОРОМ ЭТАПЕ ВЫДЕЛЕНИЯ КВОТ  
ДЕШЕВОЙ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ПРЕДПРИЯТИЯМ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА В РАМКАХ ПРОГРАММЫ  
RECHARGE NEW YORK**

***Программа распределения дешевой электроэнергии позволит создать и сохранить в штате  
Нью-Йорк тысячи рабочих мест***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о том, что еще 161 предприятий бизнеса и некоммерческих организаций штата Нью-Йорк получат свыше 80 мегаватт (MW) более дешевой электроэнергии в рамках второго этапа предложенной им программы ReCharge New York (RNY). Ожидается, что этот этап распределения квот энергии по программе RNY приведет к значительным инвестициям частного капитала и позволит сохранить 25 000 рабочих мест.

Для города Нью-Йорка Совет попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) утвердил на этой неделе выделение квот электроэнергии общим объемом почти 6 мегаватт для нужд 18 предприятий; эти квоты увязаны с сохранением в регионе более 2 000 рабочих мест и значительными капиталовложениями. В число основных получателей квот дешевой электроэнергии входят компании Alvin J. Bart & Sons в Бруклине, Display Producers в Бронксе, и RR Donnelley and Sons на Манхэттене.

«В рамках программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) у нас теперь есть последовательная стратегия привлечения ресурсов, таких как доступная и более дешевая электроэнергия, которая позволит предприятиям бизнеса создавать рабочие места и инвестировать средства во все регионы штата. Эти поставки энергии по программе ReCharge New York обеспечат конкурентоспособные и надежные цены на энергоносители для производителей и других ключевых работодателей, что даст им уверенность для инвестиций в свои объекты, а также для сохранения и увеличения занятости на них», – заявил Губернатор Куомо. «Мы продолжим наши упорные усилия по капитализации дешевой энергии и внедрению других экономических стимулов для привлечения в штат Нью-Йорк новых предприятий бизнеса и поощрения существующих

предприятий к росту и расширению своей деятельности.»

Утвержденное на этой неделе Советом попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) выделение квот электроэнергии доводит общее число предприятий бизнеса, получающих эти льготы в рамках программы Recharge New York, до 602, а число некоммерческих предприятий до 76. Ожидается, что эти предприятия, которым на сегодняшний день в рамках программы ReCharge New York выделено примерно 680 мегаватт электроэнергии, возьмут на себя обязательства по сохранению почти 385 000 рабочих мест и инвестициям средств на общую сумму в несколько миллиардов долларов. Электроэнергия по низким тарифам по программе ReCharge New York начнет поставляться клиентам 1 июля. Полный список предприятий, которым были выделены квоты дешевой электроэнергии, приведен на вебсайте <http://www.governor.ny.gov/assets/documents/round2allocations.pdf>

Сенатор Марти Голден (Marty Golden) заявил: «За счет улучшения прежней инициативы нашего штата (Power for Jobs) по выделению квот дешевой электроэнергии программа ReCharge New York поможет создать и сохранить новые рабочие места. Благодаря своей коллективной работе в рамках этой программы штат Нью-Йорк движется вперед с уверенностью, которая связана с трудоустройством граждан, экономической активностью и способностью планировать будущий рост на основе гарантированных стабильных тарифов на электроэнергию.»

Спикер Законодательного собрания Шелдон Сильвер (Sheldon Silver) заявил: «Программа ReCharge New York – это беспроигрышный вариант для всех ньюйоркцев; она предоставит имеющим на это право предприятиям бизнеса по всему штату дешевую электроэнергию для поддержки экономического развития и создания новых рабочих мест. Выделение этих квот дешевой электроэнергии направлено на защиту и укрепление наших трудовых ресурсов и одновременно на помощь предприятиям бизнеса штата в снижении расходов на энергоресурсы. Я благодарю Губернатора Куомо за его руководящую роль и преданность делу оздоровления экономики штата Нью-Йорк.»

Член Законодательного собрания Роберт Готфрид (Richard Gottfried) сказал: «Поставки дешевой электроэнергии компаниям штата Нью-Йорк принесет пользу всем ньюйоркцам. Инвестиции в наше деловое сообщество, такие как грант по программе ReCharge для компании RR Donnelly and Sons, явятся стимулом для развития наших трудовых ресурсов и укрепления местной экономики.»

Член Законодательного собрания Вито Лопес (Vito Lopez) сказал: «Во главу угла этой инициативы положено создание и сохранение рабочих мест. За счет снижения затрат на энергоресурсы для предприятий бизнеса, подобных бруклинской компании Alvin J. Bart & Sons, мы стимулируем восстановление и рост экономики штата Нью-Йорк.»

Член Законодательного собрания Кэтрин Нолан (Catherine Nolan) заявила: «Стоимость электроэнергии оказывает значительное влияние на экономическое развитие и уровень занятости. Эта мера по снижению затрат на энергоресурсы предоставит компании Karp Associates в Мелвилле

(Melville) столь необходимую помощь. Программа даст компании возможность расширяться и расти, создавая при этом новые рабочие места. Я благодарна Губернатору Куомо за его руководящую роль в решении этой важной проблемы.»

Член Законодательного собрания Майкл Бенедетто (Michael Benedetto) сказал: «Объявление о новом этапе выделения квот по программе ReCharge NY является облегчением для наших предприятий бизнеса и некоммерческих организаций. Я рад видеть, как выделение этих средств дает экономике штата Нью-Йорк новый заряд и помогает местным работодателям, таким как компания Display Producers в Бронксе.»

Член Законодательного собрания Филипп Голдфедер (Phillip Goldfeder) сказал: «При наличии столь большого числа людей, ищущих работу, важно, чтобы мы делали все возможное для создания и сохранения рабочих мест в Южном Куинсе и Роквее (Rockaways). Программа Recharge NY обеспечит многочисленные предприятия бизнеса доступной по ценам электроэнергией, что в свою очередь высвободит средства для создания и сохранения рабочих мест, давая тем самым столь необходимый стимул для подъема нашей местной экономики.»

Ректор (Chancellor) Городского университета Нью-Йорка (The City University of New York) и сопредседатель Регионального совета по экономическому развитию города Нью-Йорка Мэтью Голдштейн (Matthew Goldstein), сказал: «Мы высоко ценим образцовую руководящую роль Губернатора Куомо в работе с Законодательным собранием по разработке и реализации этой важной программы. Программа Recharge поможет участвующим в ней компаниям более эффективно конкурировать в жестких условиях нынешней экономики за счет снижения расходов на электроэнергию.»

Выделение квот более дешевой электроэнергии в рамках данного этапа программы было рекомендовано Советом по распределению электроэнергии для нужд экономического развития штата Нью-Йорк (New York State Economic Development Power Allocation Board, EDPAB), специального органа в составе четырех человек, уполномоченного законом штата вырабатывать рекомендации для Совета попечителей NYPA.

Джон Келмель (John R. Koelmel), который был на этой неделе избран Советом попечителей NYPA на пост председателя этого управления, сказал: «Выделение квот дешевой энергии в рамках второго этапа программы Recharge New York свидетельствует о неуклонной приверженности Управления энергетики Нью-Йорка (New York Power Authority) своей важной роли в реализации усилий Губернатора Куомо по оздоровлению экономики и созданию рабочих мест. Мы полны еще большей решимости, чем раньше, использовать наши средства и мощности для создания в штате Нью-Йорк новых возможностей для бизнеса и содействия росту существующих компаний и отраслей индустрии.»

Программа ReCharge New York предполагает поставку более дешевой электроэнергии по контрактам сроком до семи лет и общим объемом 910 МВт, включая, как минимум, 350 МВт для

предприятий бизнеса в северном регионе штата, 200 МВт на проекты по привлечению и расширения бизнеса и до 100 МВт для некоммерческих организаций и предприятий малого бизнеса.

В общей сложности управление NYPA получило более 1 000 заявок на квоты энергии по программе ReCharge New York, принятой в рамках инициативы Губернатора Куомо «Нью-Йорк открыт для бизнеса» (New York Open for Business). Заявки, поданные через онлайн-систему Консолидированных заявок на финансирование (Consolidated Funding Application), содержат запросы о предоставлении в общей сложности свыше 2 100 МВт дешевой электроэнергии, что более чем в два раза превышает установленные законодательством лимиты на программу.

При рассмотрении на конкурсной основе представленных заявок управление NYPA, по согласованию с Региональными советами по экономическому развитию (Regional Economic Development Councils) всех районов штата, использовало критерии, принимающие во внимание обязательства по капиталовложениям, сохранению существующих и созданию новых рабочих мест, согласованность с приоритетами, установленными региональными советами по экономическому развитию, и другие факторы, включая эффективность энергопользования.

В соответствии с законом о программе ReCharge New York управление NYPA также уполномочено предоставлять скидки на переходный период предприятиям, подавшим заявки, но не рекомендованным для выделения квот, если такие предприятия получали льготы по прежним программам NYPA, являющимся предшественниками ReCharge New York – Power for Jobs (PFJ) и Energy Cost Savings Benefit (ECSB), срок действия которых истекает. В частности, закон разрешает NYPA предоставлять таким клиентам до 66 процентов их сбережений по программам PFJ и ECSB в течение первых двух лет функционирования программы RNY и 33 процента в течение последующих двух лет. Совет попечителей NYPA утвердил скидки на переходный период 95 предприятиям, подавшим заявки, что позволит им сэкономить за один лишь первый год до 9 миллионов долларов.

Президент и Главный исполнительный директор NYPA Гил Куинионес (Gil C. Quiniones) сказал: «В ходе наращивания программы ReCharge New York Управление энергетики активно работало над получением заявок от широкого круга предприятий и работодателей в целях обеспечения устойчивого экономического роста и занятости в каждом регионе штата. Рассмотрение заявок проводилось при участии 10 Региональных советов штата по экономическому развитию (Regional Economic Development Councils) на основе конкурсных критериев, предусмотренных законом о программе ReCharge New York, включая обязательства по созданию рабочих мест и капиталовложениям. В своей работе по содействию в реализации выдвинутой Губернатором Куомо стратегии экономического развития Управление энергии будет и впредь искать дополнительные возможности для привлечения новых предприятий бизнеса за счет поставок им более дешевой энергии и поощрения значительного расширения бизнеса, что будет способствовать созданию рабочих мест и притоку частных инвестиций во все регионы штата Нью-Йорк.»

Со списком квот дешевой электроэнергии, выделенных на первых двух этапах программы Recharge New York, можно ознакомиться на вебсайте <http://www.nypa.gov/RechargeNY/default.htm>.

###

Другие новости см. на вебсайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418